

РОЗУМІЙТЕ СВОЮ УКРАЇНУ

Газета Верховної Ради України



◆ № 41 [541] ◆ Четвер, 4 березня 1993 року ◆ Ціна 8 крб.

В економічній війні переможців не буде,

заявляє в інтерв'ю журналістам Прем'єр-міністр України

Леонід Кучма підкреслює, що, як свідчить статистика, у січні падіння виробництва скоротилось. І я впевнений: вдасться нам досягти розуміння з Росією щодо цін на енергоносії — попереду добра перспектива.

Хоча з початку року намітилася тенденція до стабілізації, я прекрасно розумію: на тимчасовій національній валюті жити не можна.

Коли ми її запровадимо? Уряд має намір зробити це в нинішньому році. Щоб не бути авантюристами, ґрунтовно розглядаємо це питання.

— Уряд України, — продовжив Прем'єр-міністр, — проти обвальної приватизації — до добра вона не приведе. Вважаємо, що цей процес повинен проходити під жорстким державним контролем. Це ж підтверджує світовий досвід. Головне завдання — вести прискореними темпами малу приватизацію, яка охоплює насамперед торгівлю, сферу обслуговування. І сьогодні це вже не тільки план.

Щодо великої приватизації, то найближчим часом ми оголосимо чималу кількість підприємств-банкрутів: уряд не збирається субсидувати збиткові виробництва, за винятком, звичайно, «життєво важливих». І жорсткі заходи щодо цього вже запроваджено. У той же час урядом прийнятий декрет «Про корпоратизацію державних підприємств (об'єднань)», визначено його строки.

Торжувались проблем у відносинах між Україною і Росією, Леонід Кучма сказав, що вони повинні бути як у нормальних добрих сусідів. Якщо ж будемо вести одне з одних економічну війну — переможців у ній не буде.

ПОСОЛ України в країнах Північної Європи Костянтин Масик вручив 2 березня вірчі грамоти королю Норвегії Харальду V.

ВІДБУЛАСЯ офіційна церемонія вступу на посаду Президента Словачкої Республіки Міхала Ковача. У зв'язку з цією подією Президент України Леонід Кравчук тепло поздоровив Президента нової держави і передав сердечні вітання від дружнього народу України.

Відбувся також обмін думками щодо подальшого розвитку добросусідських партнерських відносин між Україною та Словаччиною.

Л. Кравчук побажав М. Ковачу плідної діяльності на благо братнього словацького народу, благополуччя та процвітання кожній словацькій сім'ї і запросив Президента Словачкої Республіки відвідати Україну у зручний для нього час.

ДАМОКЛІВ МЕЧ ПРОТИСТОЯННЯ

Вечірнє засідання 2 березня

Після ранкового вибуху емоцій, при доволі обрання Конституційного суду (КС) мало хто сподівався, що сесія зможе приступити до розгляду хоч якихось конкретних питань.

Денне засідання не відбулося. Час було витрачено на новий раунд консультацій керівництва Верховної Ради з різноманітними депутатськими групами і фракціями, аби наразити знайти прийнятний для всіх варіант складу майбутнього Конституційного суду. Тепер вже стало очевидним, що парламентська криза, спричинена протистоянням більшості і меншості навколо питання про персоналії в КС, потребує негайного вирішення. В протилежному разі Верховна Рада приречена на роботу з майже нульовим коефіцієнтом корисної дії, а в майбутньому, якщо кризу не здалати, то нею крива, що утримує нині дамоклів меч протистоян-

ня, не витримає, й парламент накладе догоду жити.

На вечірньому засіданні, вгамувавшись, депутати таки приступили до розгляду порядку денного. Проект закону про правову охорону сорту рослин представив сесії президент Української академії аграрних наук О. Солянов. Він наголосив, що практика аграрно-розвитку країни світу свідчить: 40—80 відсотків приросту врожайності дає впровадження нових сортів і гібридів. Існуюче ж в Україні монополіє право держави на створення сортів рослин гальмує подальший розвиток насадництва, бо фактично творчі нових сортів не одержують заохочень. Не відраховано також систему патентно-правового захисту нових сортів. Як наслідок: мільйони гектарів землі в Росії та Казахстані засіваються українськими сортами злакових, а Україна за це не має жодних дивідендів. (Закінчення на 2-й стор.)



Не вважайте це за передсвятковий комплімент, але якщо й можна ще на когось сподіватися нині в умовах економічного розвалу, то тільки на жінок. Таких, зокрема, як трудинці інвентарної двійної фабрики «Каштан», котрі, незважаючи на нестачу сировини, необв'язаність партнерів, продовжують забезпечувати гарними сорочками чоловіків.

Що ж, останнім залишається лише дякувати та вітати тих, що в численному жіночому колективі працює й їхній представник — майстер Федір Піддубний, який до багатирського призвища має ще й золоті руки...

На фото: Федір Піддубний.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Заява Президії Верховної Ради України

25 грудня 1992 року Тимчасовою робочою комісією по статусу міста Севастополя, утвореною Верховною Радою Російської Федерації на доручення VII з'їзду народних депутатів Російської Федерації, серед народних депутатів Республіки Крим розповсюджено опитувальний лист з провокаційними запитаннями, який ставить під сумнів існуючий статус Республіки Крим та м. Севастополя.

Постановою вищими законодавчими органами Російської Федерації питань про підтримку розгляду Верховною Радою Російської Федерації питання статусу м. Севастополя, про створення конфедеративних відносин між Росією, Україною і Республікою Крим, про необхідність, насамперед, торгівлі, накладеного на проведення референдуму про державну самостійність Республіки Крим, не можуть розгля-

датись інакше, як відкритим втручанням у внутрішні справи України, зазіханням на територіальну цілісність суверенної держави — члена ООН, учасниці Наради з безпеки і співробітництва в Європі, визнаючи своїм співтовариством.

Спроба Верховної Ради Російської Федерації вирішувати проблеми, що належать до

(Закінчення на 2-й стор.)



ПОВЕРНЕННЯ СЯТИНИ

Церква Різдва Христового на Поштової площі. Сюди 7 травня 1861 року домовину з прахом Т. Шевченка перевезли студенти Київського університету. Власі боялися навіть мертвого Кобзаря, тому зумисне вибрали саме цей храм, віддалений від центру. Тут востанє правились паньхиди. Біля домовини стояли брати, сестра Ярина, племянники поета, друзі. Тут невідомо жінка під темною вуаллю поклала на його чоло терновий вінок... На святому місці зараз камінь з пам'ятним написом. А церкви немає. Зруйнували. В числі поруйнованих святинь ця, либонь, найгірша.

Ми відбудуємо церкву Різдва Христового, — заявив голова правління Перкомбанку, учасник благодійного Президентського прийому Віктор Білий. — Ми відреставруємо свій синівський обов'язок перед своїм Поетом. Наш банк береться профінансувати всі роботи по проектуванню і будові цієї святині. Звісно, справа ця непростя і недоведена, але край потрібна їй мертвим, і живим, і ненародженим землякам Кобзаря.

Читайте в номері

6

ПРЕЗИДЕНТСЬКИЙ БЛАГОДІЙНИЙ ПРИЙОМ

Завтра в Маріїнському палаці бізнесмени України зустрічаються з Леонідом Кравчуком.

В наступному випуску

Іван ПЛЮЩ:

«Ми будемо демократичне суспільство, у якому має панувати закон»

ЧЕКАВІВ МЕЧ ПРОТИСТОЯННЯ

(Закінчення.
Початок на 1-й стор.).

дв. Отож, віднині запропоновано основним охоронним документом на наш сорт рослин зробити патент. Депутати після обговорення схвалили в першому читанні проєкт закону і запропонували, допрацювавши його, підготувати до розгляду Верховну Раду.

ховною Радою в другому читанні.

Далі на порядку денному сесії були дебати навколо зміни і доповнень до деяких законодавчих актів у зв'язку з прийняттям Закону про приватизацію державного житлового фонду. Депутати і більшість населення України, не розуміють поки що,

як оподатковуватиметься нерухоме майно громадян, що належить їм за правом приватної власності. Чи однаково, наприклад, платитимуть податок ті, хто приватизує житло, ті, хто його ще раніше вивушив у державу, та ті, хто побоюючись, що після приватизації доведеться платити за помешкання в десять

разів більше, воліють й надалі проживати в державних квартирах? Є й інші питання... Як оподатковуватиметься сільське населення, «чорнобилці», що так екологічний податок? Повну й остаточну ясність यसє, мабуть, незабаром відповідний декрет уряд, якому прийнятий відповідний постанови про зміни та доповнення до Закону про приватизацію державного житлового фонду депутати відклали на потім. Валентин ЛАВУНСЬКИЙ.

ЗАЯВА

ПРЕЗИДІЇ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

(Закінчення.
Початок на 1-й стор.).

виключної компетенції вищих органів державної влади України, є грубим порушенням ст. ст. 1 і 6 Договору між УРСР і РРФСР від 19 листопада 1990 року, а також ст. 5 Угоди про створення Співдружності Незалежних Держав, в яких містяться зобов'язання поважати територіальну цілісність однієї з держав, недоторканість існуючих державних кордонів, утримувати від дій, що можуть завдати шкоди державному суверенітету однієї зі сторін.

Акція Комісії, породжена рішенням Верховної Ради Раді Російської Федерації щодо міста Севастополя, суперечить загальною принципам міжнародного права, Статуту ООН, а також принципам проголошеним в Заключному акті НБСЄ 1975 року, зокрема принципам суверенної рівності, поважання прав, притаманних суверенітету, поваги територіальній цілісності держав, невтручання у внутрішні справи, сумлінного виконання зобов'язань по міжнародному праву.

Враховуючи викладене, Президія Верховної Ради України розіславши вищезазначену акцію Комісії Верховної Ради Російської Федерації як недружній по відношенню до України крок.

Сьогодні, в час надзвичайно складних соціально-економічних і політичних процесів, які відбуваються в Україні і Російській Федерації, вкрай потрібне сумлінне додержання загальною принципам міжнародних відносин. Заважаючи це, Україна послідовно накладає свій аумсь, щоб і надалі забезпечувати дружні відносини з усіма державами, в т. ч. Російською Федерацією, які базувалися на рівноправності, поважання суверенітету і територіальній цілісності однієї з держав. Ми наполягаємо на тому, щоб і Російська Федерація була бачила свою політику щодо України на таких же засадах, утримувалась від дій, що можуть завдати шкоди корисним національним інтересам обох країн, інтересам миру і безпеки в Європі.

Схвалено на засіданні Президії Верховної Ради України 1 березня 1993 року.

Анатолій ВЕНЬ.

НАТРАПИЛИ НА «РИФ»

Верховна Рада, спіткнувшись першого дня роботи цього тижня на питання Конституційного суду, обійшла бар'єр і продовжила свій хід. Однак від вирішення цієї проблеми нам нікуди не дітися, а значить, ми не застраховані від нового конфлікту. Як подолати цей «підводний риф»? Думками з цього приводу діляться народні депутати України.

Іван ЗАЦЬО. — Як час від часу тижні плідної роботи, розраховуючи, що буде виконано рішення Президії Верховної Ради: не виносити на цей тиждень питання Конституційного суду. Але Голова Верховної Ради розпочав засідання саме з цього питання, якого, до речі, ніхто не очікував. Хоча перед нами стоїть інше важливе питання, зокрема, доповідь Президента України. І я не розумію, чому виникає таке нагання ситуації.

І інше, боку, якщо проаналізувати підготовлене секретаріатом доповнення до регламенту, то, як на мене, зроблена спроба наблизити законодавство, яке регулює діяльність Верховної Ради, виключаючи, крім цього, виправдані відсутності депутатів на пленарних засіданнях, голосування чужими картками і так інше. Отож підготувати законодавча база під перетворення Верховної Ради в її повноваженнях роботи у якійсь любові клубі, через який можна «протягнути» будь-яке рішення.

Олександр ТАРАСЕНКО. — З позиції логіки, як на мене, варто було спочатку налагодишити роботу, а вже тоді виносити і якимось розв'язувати складне питання Конституційного суду.

І не поспішати, як це запропоновано, а вимістити всі кандидатури на засідання Верховної Ради і вже тоді, нічого страшного, якщо ніхто не обрали. Дообирати б потім. Бо запропоновано окремі кандидатури, на мою думку, справді не мають можливостей бути у складі Конституційного суду України.

Безвідомою ситуацією не було, але треба мати розум. Вважаю, що врешті-решт працювати будемо, бо поряд денний надзвичайно складний і питання дуже серйозні. У тому числі те, що, чого всі давно чекали, — виступ Президента України...

А ось думка Богдана ГАВРИЛИШЧИНА, голови постійної дорадчої Ради Президії Верховної Ради України: — Завжди, прикро дивитися на те, що робиться в залі, але це ще не найгірше. В інших парламентах світу доводилося спостерігати, як ідути у хід кулак. Тоді простір для «роботи» у Верховній Раді ще не вичерпаний.

Важко, серйозно, то дуже шкода, що це сталося під час виборів Конституційного суду. Все-таки негарно, що в майбутньому ми мусимо виникнути сумніви щодо законності його обрання. Тому мусимо виникнути сумніви щодо законності його обрання. Тому мусимо виникнути сумніви щодо законності його обрання.

Володимир БАДОВ. — Дуже хочеться сподіватися, що якась частина депутатів, які прийшли до цього, інша частина залишила свої справи — і себе відношу до цієї — і прийшла на засідання. Але якщо це просто тимчасове рішення для перегрупування сил, то це трічі безглуздо.

Інтерв'ю веде Катерина ВОРОНЕНКО.

ЗЛІСНІ СИЛИ ВІДСТУПИЛИ

Після ранкового засідання 2 березня всі члени продовженням суперечок. Чому ж після такого бурхливого ранку — такий спокійний вечір? — з таким запитанням звернувся до народних депутатів України.

Володимир ЛЕМІШ, голова постійної Комісії Верховної Ради України з питань оборони і безпеки держави: — Прості північ обійшли депутати і призводять до порушення елементарної дисципліни. А почати конструктивну роботу вдалося тому, очевидно, що змінили питання про Конституційний суд. Я вважаю, що працювати треба отак. Як є сили, які хотіли б зрівняти роль Верховної Ради. Це сили, за якими стоїть та мафія, яка хотіла б, щоб Верховна Рада, не заважаючи їм провести блискуче пограбування національних багатств. Вважаю за необхідне відпрацювати зараз чинний правовий механізм приватизації плюс обов'язково додати пункт про демаркування доходів.

Володимир БАДОВ. — Дуже хочеться сподіватися, що якась частина депутатів, які прийшли до цього, інша частина залишила свої справи — і себе відношу до цієї — і прийшла на засідання. Але якщо це просто тимчасове рішення для перегрупування сил, то це трічі безглуздо.

Інтерв'ю веде Катерина ВОРОНЕНКО.

Президенту України
панові Кравчуку Л. М.
Голові ВР України
панові Палачу І. С.
Прем'єр-міністру
панові Кучмі Л. Д.
Голові профспілок України
панові Стояну О. М.

Трудовим колективам:
«Донецькаугілля»
«Красноармійськнаугілля»

ЗВЕРНЕННЯ ТРУДОВОГО КОЛЕКТИВУ ТЕРНОПІЛЬСЬКОГО НАУКОВО-ВИРОБНИЧОГО ОБ'ЄДНАННЯ «ВАТРА» ДО ШАХТІРАВ ДОНБАСУ КОЛЕКТИВІВ ПРОМИСЛОВИХ ПІДПРИЄМСТВ УКРАЇНИ

Колектив Тернопільського науково-виробничого об'єднання «Ватра» знає і належно оцінює вашу роль в ліквідації тоталітарного режиму, у проголошенні суверенної соборності України, створенні нової побудови народом України вільного демократичного суспільства.

У цій справі ми були завжди поруч з вами, підтримували усі ваші акції, підтримували страйки, мітингами, пікетами, посилюючи матеріальну допомогу.

Сьогодні Україна — вільна незалежна демократична держава.

Президент та Уряд вживають заходів на ліквідацію, шляхом реформ, наслідків імперського господарювання, але ми повинні знати, що в майбутньому життя потрібні тривалі цілеспрямовані зусилля робітників, спеціалістів, керівників підприємств, усього народу України. Адже для дозброювання населення потрібна не все більша кількість папірців звання гошми, а все більша кількість товарів, продукції промислових та інших підприємств. А для цього треба обновили допотопний основний фонд, замінити застарілі технології новими, навчитися про-

дуктивно працювати. Так що ж, як не ми самі, повинні це зробити! Що змове все це зробити за місяць чи рік? Колектив «Ватри» співпрацює з вами не один рік, за безпечного вибухобезпечними світильниками і знає ряд власних проблем. Тому ми не можемо зрозуміти логіки ваших страйків з безконечними вимогами підвищення заробітної плати. Бо ж усім нам відомо, що страйки призводять тільки до зменшення суми матеріальних благ, а підвищення заробітної плати здійснюється за рахунок перерозподі-

лу, тобто зменшення реальної зарплати працівників інших галузей, підприємств.

Таким чином, користуючись перевагами монополістичності, ви, відносно високооплачуваний категорії працівників, добиваєтеся додаткового підвищення собі заробітної плати за рахунок низькооплачуваних категорій трудящих, зайнятих в інших галузях. У першій половині минулого року, коли середньомісячна зарплата в науковому об'єднанні складала 2,2 тисячі карбованців, шахтарі Донбасу мали середню зарплату близько 20 тисяч карбованців в місяць. При цьому декілька шахт пробували страйкувати, асуючи вимогу підвищення платі у 5 разів. Аналогічна ситуація і сьогодні, коли у нас та в більшості підприємств нашого регіону, середня зарплата складає 13 тисяч карбованців в місяць.

В такій ситуації Уряд вимушений випустити ще нові суми грошей без забезпечення їх товарно-матеріальними цінностями, що призводить до

нових витків інфляції і дезорганізації економіки, та збільшення народу.

Шановні друзі і колеги! Нам немає на кого надіятися, крім себе, своїх рук і розуму, мудрості народу України, що, незважаючи на всі труднощі, власними силами будує суверенну демократичну державу України.

Закликаємо вас негайно припинити страйки, взяти під контроль заходи з живлення в умовах кризи ваших підприємств та колективів, збереження робочих місць, створення умов для росту обсягів продукції, передусім товарів народного споживання, забезпечити конкурентоспроможність продукції ваших підприємств на внутрішніх і зовнішніх ринках.

Переживаємо тимчасові, хоч і тривалі, труднощі! Підтримаймо державотворчу діяльність Президента та Уряду!

Прийнято на зборі колективів науково-виробничого об'єднання «Ватра».

Генеральний директор ЯРЕМЧУК Р. Ю.
Голова профкому ЛУЦЬКИН Б. Я.
Голова страйкому ФІЛКА В. М.

3 НАЙВИЩОГО РІВНЯ — НА РЕГІОНАЛЬНИЙ

У вівторок Президент України Леонід Кравчук зробив крок, на який сподівалися з боку уряду: він зустрівся віч-на-віч зі своїми представниками — народними депутатами, керівниками підприємств та об'єднань Придніпровсько-Донецького регіону. Цим самим він «вивів одразу двох зайців» — виконав свою обіцянку, яку дав під час поїздки у Донецьку область, повернутися до найбільш проблемних шахтарів та металургів, і запропонував створити комплексну регіональну програму соціально-економічного розвитку Дніпропетровської, Донецької і Луганської областей. Сидячу програму, бо через історично існуючий розподіл праці, спільність інтересів та одноманітність проблем, які стоїть сьогодні перед цими територіями, зі слів Президента, треба б повернутися до досвіду старих добрих часів (кінець 50-х — початок 60-х), до регіонального управління економікою. Ця пропозиція знайшла підтримку, проте емоції не дозволили надати їй форми відповідного розпорядження Президента.

Промаянула навіть крамольна думка, що «старі добрі часи», може, й не минали зовсім? Ось виходить на трибуну представник Президента Юрій Смирнов (Донецька область), Павло Лазаренко (Дніпропетровська область), Е. Хананов (Луганська область) і, як прийнято, скаржаться-жалуються «самому» на упередженість Мінфіну, який зверстає бюджетне послання на користь інших областей України, об'єднуючи видаткову частину їхніх бюджетів. А вони, мовляв, усі зв'язані на СНД. Мовляв, таку ж кризу неплатежів. І просто за гордо тримають декрети стосовно квотування і ліцензування. При цьому ніхто й слова не мовив, про те, що можна зробити для скорочення багатомільярдних дефіцитів бюджетів цих областей. Не приймати ж серйозно вимоги до Президента (який, до речі, не має на це права) своїм розпорядженням запровадити в Україні двоцифровість!

Ніде правди діти, усім — непереливки! А з бюджетом та кредитно-фінансовою системою — і поговірі! І хочеться вірити, що Донецька область одержить такі свої 85 мільярдів доларів, а у Дніпропетровській рушатиме з місця заправлений «Белаз» і візьмуться до роботи гірничо-збагачувальні комбінати, а на Луганщині знову будуватимуть вагони і ремонтуватимуть тепловози. І насамперед цього хочеться Президентіві — не дарма ж одразу розпорядилися надати повну інформацію про структуру бюджету, який найближчим часом має намір розглянути і Верховна Рада.

Але чимало людей в об'єктивних труднощах зростання воліють бачити чинні підступи, у побутових «чарах» — народне хвилювання у скляній воді — бурю. Тому і ролів був у кушах. Народний депутат Л. Табуринський, як завжди, на передовій: «Ви посяли вітер», — сказав він Президенту, маючи на увазі те, до чого Л. Кравчук не має ніякого відношення, бо не був ініціатором розриву економічних зв'язків з Росією. — Ви пожените бурю».

Одразу ж директор якогось металургійного підприємства паруврав: «Там, де звичайний протяг, вам завжди виймається буря»...

Протяг Україну не лякають. Напевно, і того директора.

Сергія ВЛАД.

ДЛЯ ЗДОРОВ'Я ЛЮДЕЙ

На виконання постанови Верховної Ради «Про введення в дію Основ законів України про охорону здоров'я» Кабінет Міністрів зобов'язав міністерства і відомства розробити проекти законодавчих та інших нормативних актів з реалізації цих Основ.

Серед розроблених документів — проекти законів, зокрема, про шлюб і сім'ю, медико-санітарну допомогу, трансплантацію органів і тканин, медичне страхування здоров'я, боротьбу з інфекційними захворюваннями тощо. Було підготовлено і прийнято також ряд нормативних актів Кабінету Міністрів.

Екологія

Реформи не роблять поодинокі,

коли в країні криза. Та ще й не одна

Сьогодні, практично вся територія України перебуває в стані глибокої екологічної кризи. Втрата сприятливого для людини природного середовища разом з економічною руйною призвела до трагічних наслідків. У 1991 році приріст населення України був меншим, ніж його природне скорочення. Почалося вимирання українського етносу.

Проте, ані наслідки становища, ані глобальна на Чорнобильська трагедія не змусили нас по-новому поставитися до проблеми оздоровлення. Мій тим від екологічних чинників залежить успіх економічних реформ, започаткованих в Україні. Розрахунки показують: якщо жі надати під час реформ ігноруватимуть



екологічні чинники, це призведе до такого стану довкілля, що витрати на забезпечення придатних для проживання людей умов зведуть нанівець здобутки навіть успішно діючої ринкової економіки.

НІНІ екологічні проблеми тісно переплелися з економічними, політичними та правовими. Тож розглядати, і тим більше намагатися розв'язувати їх окремо — просто безглуздо.

Аналіз свідчить, що причини глибокої екологічної кризи — здебільшого в довготривалому напівколоніальному статусі української держави, у породженні тоталітаризмом «вигнаних» економічної системи господарювання, що задовольняє в основному потреби не суспільства, а самого виробництва. За умов стрімкого збільшення техногенного впливу на навколишнє середовище відбулося дуже швидке й катастрофічне вичислення природних ресурсів України, в першу чергу джерел енергоснабження (до середини 90-х років Україна експортувала енергоносії). В деяких містах України сьогодні шкода від хімічного забруднення середовища дорівнює дії радіоактивного опромінення з дозою 180 бер за 30 років. Це перевищує навіть норми опромінення професіоналів-атомників.

Правове регулювання в питаннях охорони довкілля, яке протягом десятиліть пристосовувалося до адміністративно-командної системи, також не сприяло створенню потрібного механізму захисту природи. Декларативність більшості союзних законодавчих актів, відсутність механізму їх реалізації фактично призвели до того, що розвиток суспільства обернувся на руйнацію природи...

Здобуті незалежності, започатковані політичні реформи й демократизація суспільства, перехід до ринкових відносин створюють сприятливі умови для розв'язання екологічних проблем. Однак сьогодні глибоку екологічну кризу вже не можна подолати традиційними методами управління та використанням звичайних адміністративно-правових важелів. Вихід з ситуації, що склалася, можливий лише тоді, коли поряд з економічною здійснюватимуть і екологічну реформу, коли захист природи сприятиматиме як перешкоду, а як можливість подальшого нарощування економічної могутності держави, коли за допомогою навіть неупереджених заходів у всі ланки економічної реформи впроваджуватимуться екологічні вимоги.

Аж ніяк не йдеться лише про ті чи інші методи боро-

тьби з забрудненням. Екологізацію економіки слід розглядати як розробку та здійснення державної політики використання природних ресурсів. Корисні копалини, вода, ґрунти, повітря, різноманітні види тварин тощо треба розглядати як національні економічні ресурси, що їх використовують у виробництві. І вони мають відповідну вартість, яку необхідно компенсувати. Такий підхід дає змогу здійснювати державі збалансовану політику як використання, так і відтворення природних ресурсів. Це дає можливість уникнути неухильного зростання екологічних витрат як частин виробничих. Результатом буде баланс між матеріальними потребами суспільства і якісним станом навколишнього природного середовища. Виходячи з цього, потрібно створити механізми адекватності вартості природних ресурсів і плати за їх використання, впровадити пільгове оподаткування ресурсозберігаючої і екологічно чистої технології, ввести економічні санкції за понаднормативне використання забруднення природних ресурсів. Усі ці заходи, які мають стати головними напрямками нової державної політики України в галузі використання національних ресурсів, кінцею ціллю призведуть до того, що підприємство стане невіддільним забруднювачем довкілля й надмірно споживачем ресурсів.

Разом з формуванням економічного механізму природоохорони треба забезпечити державу підприємств екологічному бізнесу, формувати ринок екологічних послуг, встановити порядок екологічної сертифікації та ліцензування. Потрібно також розробити й запровадити механізм компенсації екологічних втрат України внаслідок трансграничного переносу забруднень: через дії магистральних нафто- і газопроводів, ліній електропередач, транспортних засобів, автомобільним, залізничним та водним транспортом.

Впровадження економічного механізму природоохорони в усі ланки нової системи господарювання повинно поєднуватися з поступовим збільшенням державного фінансування природоохоронних програм. Сьогодні цьому заважає глибока економічна криза. Тому треба змінити принципи формування й використання державних асигнувань. Для фінансування і кредитування екологічних інвестицій та держав-

них заходів, спрямованих на охорону й відтворення природного середовища, необхідно створити національний екологічний фонд та екологічний банк. Іхня діяльність має користуватися державною підтримкою. В структурі державного бюджету вже з цього року слід виділити окремий розділ: «Охорона навколишнього природного середовища». Мінприроди має стати державним замовником і розпорядником цих коштів, використовуючи їх у цей важкий час виключно для розв'язання найпріоритетніших екологічних проблем.

КРИЗОВА ситуація гостро ставить і питання істотного підвищення ефективності державного управління природоохоронною діяльністю. Через відсутність у колишньому СРСР єдиної системи управління в галузі охорони природи і екологічної безпеки ціла низка міністерств і відомств самостійно контролювали свою виробничу діяльність, а деякі з них провадили і власну, галузеву політику в багатьох важливих напрямках природоохорони й охорони природи, поглиблюючи тим самим екологічну катастрофу. Природоохоронні ж органи Союзу здебільшого лише констатували погіршення якості довкілля. Саме їхня безправність багато в чому обумовила трагедії Аралу і Семипалатинського ядерного полігону, ядерну аварію в Кіштині й вибух чорнобильського реактора. На жаль, система природоохоронної діяльності в Україні поки що має багато тих самих недоліків, які були в союзних органах. Мінприроди України позбавлене належних правових, економічних, фінансових та інших важелів, потрібних для виконання функцій, що їх на нього поклав Закон «Про охорону навколишнього природного середовища».

Чекати змін на краще можна за умови, що міністерство як державний орган матиме статус і функції, які дадуть йому змогу провадити комплексну державну екологічну політику. Яка гарантуватиме екологічну безпеку нинішніх і майбутніх поколінь, дадуть змогу регулювати еколого-економічну діяльність у промисловості, сільському господарстві, на транспорті, в розвитку міст і регіонів, військових справ, міждержавних відносинах та багатьох інших сферах. Для цього природоохоронним органам необхідно надати надзвичайно широкі

правові, адміністративні й економічні повноваження, інші важелі управління, які уможливають здійснення ефективного захисту природи та забезпечення екологічних прав громадян України.

Враховуючи всі ці заходи, потрібно внести зміни до чинного законодавства та розробити нові законодавчі акти, які регламентують діяльність державних, комерційних та приватних структур. Фактично потрібно створити нову юридичну гілку — екологічне право, на основі якого можна буде відновити екологічну реформу. Проте якими б досконалими не були законодавчі акти, вони будуть «мертвими» без ефективного діючої судової системи. Але й тут є свої проблеми. Через юридичну невизначеність поняття «екологічний злочин» неможливо повною мірою використовувати механізм судової відповідальності за екологічні порушення. Внесення доповнень та змін до Адміністративного та Кримінального кодексів, запровадження відлучних штрафних санкцій і створення спеціального органу державного екологічного контролю — свого роду «екологічної міліції», вже в найближчий час можуть змінити ситуацію на краще.

ПІД ЧАС проведення екологічної реформи істотно зростає роль громадських організацій. За останні десятиліття роля «зелених рухів» у справі охорони природи чи не визначальна. Саме масові виступи громадськості після Чорнобильської катастрофи призвели до перегляду урядом Німеччини багатьох позицій. Його лідери поглибили знання, передачу функцій і повноважень щодо безпеки атомних електростанцій Міністерству навколишнього середовища, забезпечивши тим самим можливість проведення єдиної природоохоронної політики в усіх сферах виробництва. І таких прикладів можна наводити безліч.

Екологічна катастрофа в Україні вимагає нового рівня громадської діяльності. Потрібна свого роду конструктивна опозиція діям уряду в природоохоронній галузі. Передуєм це стосується альтернативних пропозицій щодо стратегії фундаментальних екологічних досліджень, екологічної експертизи, розробки природоохоронних програм та інших. Водночас потрібна підтримка та допомога державним органам. В першу чергу в широкій освітній роботі, екологізації свідомості людей. В перспективі громадські органи мають стати головною об'єднаною ланкою всієї системи природоохоронних органів і дипломатів ім.

Запропоновані вище заходи дадуть змогу зрештою перейти до нового фундаментального принципу економічної діяльності нашої держави — відомості сталого розвитку. Суть цього принципу полягає у проведенні такої еколого-економічної політики, яка забезпечує задоволення розумних матеріальних потреб суспільства (з неминучим, строго нормованим забрудненням навколишнього середовища і розумною експлуатацією природних ресурсів) і водночас не ставить під загрозу права майбутніх поколінь жити в здоровому середовищі й задовольняти свої потреби в природних ресурсах. Лише за таких умов Україна зможе подолати екологічну кризу й увійти до складу економічно розвинутих і процвітаючих країн Європи.

ЮРІЙ КОСТЕНКО,
міністр охорони навколишнього природного середовища України.

АСОЦІАЦІЯ ТЮРКОМОВНИХ НАРОДІВ

На установчій конференції створено Асоціацію киянських національно-культурних товариств тюркомовних народів України. Реорганізована з колишнього Республіканського культурного центру тюркомовних народів, вона об'єднала діючі в столиці товариства татарської, азербайджанської і узбецької культур.

У планах асоціації — продовження роботи по культурному відродженню національних меншин, зміцненню зв'язків з історичною батьківщиною, з громадськими організаціями України. Найближчим часом намічено відкрити недільну татарську школу, курси по вивченню турецької і арабської мов. Планується проведення фестивалів народного мистецтва, видання газети. Зараз ведеться підготовка до науково-практичної культурологічної конференції «Культурна спадщина стародавніх болгар та історичні факти їх проживання в Україні», до проведення діал пам'яті народного татарського поета. Габдуллі Тукая і татарського національного свята «Сабан-туя».

ВІЗИ ДЛЯ ІНОЗЕМЦІВ

Кабінет Міністрів прийняв постанову про тимчасовий порядок оформлення іноземним громадянам віз для перебування в Україні.

Установлено, що з 1 квітня 1993 р. візи для іноземних перебування іноземних громадян та осіб без громадянства (надалі — іноземні громадяни) в Україні, а також візи для транзитного проїзду іноземних громадян через територію України оформляються як дипломатичними представництвами та консульськими установами України за кордоном, консульськими пунктами, посадовими особами. Прикордонні військ у пунктах пропуску через державний кордон України, органи внутрішніх справ.

Перш ніж подати документи, які подаються разом із заявою або клопотанням про оформлення візи, термін їх подання на розгляд, опис і форма віз, порядок їх оформлення, а також термін дії віз визначаються Міністерством закордонних справ та погодженим з Міністерством внутрішніх справ Держкомкордоном України та Службою безпеки.

Оформлення віз іноземним громадянам, які мають намір займатися в Україні трудовою діяльністю, можливе лише за наявності дозволу на працевлаштування, якщо інше не передбачено міжнародними договорами України.

Тарифи на послуги, пов'язані з оформленням віз (як за кордоном, так і в Україні), встановлюються Міністерством закордонних справ за погодженням з Міністерством внутрішніх справ. Державним комітетом у справах охорони державного кордону України і Міністерством фінансів. На території України, за винятком пунктів пропуску через державний кордон, збори, пов'язані з оформленням віз, можуть сплачуватися також і в національній валюті України.

Міністерству закордонних справ, Міністерству внутрішніх справ і Держкомкордону з участю Служби безпеки доручено, виходячи із світового досвіду і загальноприйнятих вимог, у тримісячний термін подати на розгляд Кабінету Міністрів України пропозиції щодо створення єдиної міжвідомчої автоматизованої системи оформлення віз іноземним громадянам для перебування в Україні та паспортного контролю в пунктах пропуску через державний кордон України. Міністерство праці у двомісячний термін визначить умови і порядок оформлення іноземним громадянам дозволу на працевлаштування в Україні.

Міністерство закордонних справ проінформувало відповідні органи зарубіжних держав про запровадження зазначеного порядку оформлення іноземним громадянам віз для перебування в Україні.

Анонс

СМІХ ЩОВЕЧОРА — ЯК ЛІКИ

Коліс Михайло Жванецький сказав: «Або наше життя зміниться на краще, або мої твори залишаться безсмертними». Оскільки автор і досі користується популярністю, то можна зробити висновок і про наше життя. На жаль, воно, як похмілля, щодня дере нам нові симптоми і дає новими вирощує, тому й не дивно, що найкраще осмислюють і загальнолюди процеси наші сатирики. За відомих принципом: сміх

не розв'язує жодної проблеми, а всі проблеми краще розв'язувати, сміючись.

Своє співбачення запропонує киянам 7—8 березня цього року в Палаці «Україна» знову ж таки Михайло Жванецький, а ми з вами зможемо переконаватися, якою мірою він має і жак рацію. Його авторські вчери — з низки заходів благодійної акції у фонд Андрійського уозу, тобто є можливість успішно поєднати приємне



Володимир СКАЧКО.

Наші мандрівки

МІЛІЦІЯ ВІДПОЧИВАЄ НА ПОЛЮСІ

Так-так, саме туди, де немає злочинців, вирушають 15 березня наступного року справжні чоловіки, члени туристичного товариства «Верніги» з Дніпропетровська. Троє — працівники МВС України: Гордієнко Сергій (керівник), Титов Олег (менеджер), Кудель Володимир, з ними йдуть Кіризов Володимир (фізично-директор, настановник у групі), Попович Костянтин (штурман), капітан-лейтенант ВМФ України), Станін Дмитро (лікар, старший, науковий співробітник, який займається вивченням поведінки організму в екстремальних умовах), Горюховський Борис (курортник ВМФ), Сорочетник Юрій (радіст, штурман групи). Буде троє, їх наберуть за конкурсом.

Але спочатку буде тріхгодинний підготовчий похід, за зростаючою складністю умов. Уже 8 березня цього року мандрівники вирушають на Біле море для випробування нових зразків техніки і теплої одягу (об'єднання «Діпріанка», «Віра», «Кіспо», «Лотос»). За сльозамовленням для групи виготовили ліжко на

Мукачівському об'єднанні спортивного інвентаря, деякі речі — на Південному машині. Другий етап підготовки пройде на Чукотці у квітні. Третій — з липня по вересень: Норильськ, озеро Тісина, Таймир.

Нарешті, у березні наступного року група вирушить у тисячкілометровий лінійний перехід з острова Шмідта до Північного полюса. Престиги перебування на Північному полюсі видобули представники семи країн, але лише росіяни (група Д. Шваро) та канадці (спільна російсько-канадська експедиція) дійшли до північного полюса. Учасники цієї експедиції будуть третью. Набув тому величезну допомогу у підготовці походу надають групи представників різних фірм. Генеральний спонсор — НВО «Механіка» (гендиректор — Голуб Валентин). Додатково так само українські козаци. Що ж, побачимо мандрівникам успіху. А «Голос України» має намір розповісти про цей похід.

Костянтин ПАРШИШКА.

Контакти

ДНІ ФЛАНДРІЇ У ХЕРСОНІ

У Херсоні відкривалася виставка споживчих товарів з бельгійської провінції Фландрії. Представники двадцяти фірм знімали відвідувачів зі своєю продукцією. Серед них (фірми) — «Жаккара», яка шукає партнерів на Херсонщині, уже установила ділове співробітництво з Херсонським суднобудівним виробничим об'єднанням.

Як повідомив президент «Жаккара» Люк Піссом, бельгійці мають намір забезпечити херсонців високоякісними товарами, створити підприємства для переробки сільськогосподарської продукції.

Відкриття виставки торгово-економічного аташе посольства Бельгії в Україні Мішель Петерманс. Вона працюватиме чотири дні.

Іван КАЛІНИЧЕНКО.

Коротко

ПІД ХРЕЩАТИКОМ — МОРЕ

Підземне море екологічно чисто, відфільтрованої товстим шаром ґрунту води відкрито черкаськими геологами на глибині 50 метрів під придніпровським селом Хрещатик. Запаси води при споживанні 200 тисяч кубометрів на добу черкашанам вистачить до середини наступного століття.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

ВІНЕЦЬ ФЕСТИВАЛЮ

У Чернівцях завершилося Всеукраїнське свято фольклору національних меншин «Всі ми діти твої, Україно», організоване Міністерством освіти України, Національним центром естетичного виховання, Всеукраїнською музичною спілкою. У цьому заході взяли участь кращі дитячі колективи з України і Словаччини, Румунії. Високу оцінку їхньому мистецтву дало журі під керівництвом народного артиста України, академіка Анатолія Авдієвського. Свято урочисто завершилося великим заключним концертом.

Василь БАБУХ.

Чернівці.



Фотоетюд Леоніда ПІДЛУЖНОГО.

Зверніть увагу

АЕС: хроніка ЛЮТНЕВИХ ПОДІЙ

У лютому на атомних електростанціях України зареєстровано 17 порушень, з яких 8 — на Південно-Українській, 6 — на Запорізькій, 2 — на Чорнобильській і 1 — на Хмельницькій АЕС.

Перевищення більшості подій (16) згідно з шкалою МАГАТЕ віднесено до нульового рівня, оскільки вони не призвели до порушення обмежень і умов безпечної експлуатації.

Інцидент незначної тяжкості стався на другому енергоблоці Південно-Української АЕС, де внаслідок зниження рівня у трьох парогенераторах зупинилися три головні циркуляційні насоси з чотирьох. Спрацював аварійний захист реактора. У перехідних режимах було порушено обмеження безпеки експлуатації по рівню у парогенераторі № 4. За міжнародною шкалою ця подія належить до першого рівня.

Служба громадських зв'язків Держатомнагляду України.

Кримінальна хроніка

ПОЛЮВАННЯ НА ЧУЖИХ

Перехожі були здивовані, коли побачили під африканськими студентами білі Кіровоградські міські. Як виявилось, згодом, це був протест проти арешту їхнього товариша з Судану.

А сталося це так. 28 січня група з чотирьох дітяк і чотирьох хлопців прийшла повеселитися на дискотеку в інститут сільськогосподарської механізації. Як вони випили. І доручили одній з дітяк позайомитися з іноземцем. Одні вті, інших відіслали на жор. Зрозумівши помилку, не отримавши. Знавши того, з ними позайомитися студент з Індії. Поблизь і його, знали чертуть і кинулись тікати. Двох з них і спіймали. Прокрутують відомо і решта.

Микола ВОЛОК.

Кіровоград.

Курйози

УРОЧИСТИЙ СКАНДАЛ

З нагоди першої річниці утворення Демократичної спільноти багатодітних сімей Чернігівщини в обласному театрі відбувся урочистий скандал. Політико-економічні пристреси розколюли батьків-матерів на «своїх» і «чужих», «агентах» і «демократів». Як з'ясувалося, Спілка не змогла справедливо розподілити пожертви і гуманітарну допомогу. Коли на сцені з'явився одиноким 25—30 промовців і мало не дійшло до бійки, адміністрація театру попросила всіх звільнитися зал.

Сергій ПAVЛЕНКО.
Чернівці.

Спорт

ДЕРЖАВНЕ ЗАВДАННЯ «СОКОЛА»

ХОКЕЙ. ЧЕМПІОНАТ МХЛ. СЕРІЯ «ПІЛІ-ОФ». ПЕРШІ МАТЧІ. «Торпедо» Н-М — «Динамо» М — 1:2. «Торпедо» Д — «Спартак» Ю — 4:2. «Металург» С — «Спартак» С — 3:4. «Автомобіліст» С — «Крила Рад» — 3:2. «Париз'яв» — «Авангард» — 1:0. «Торпедо» У-Н — «СКА» — 5:3. «Хімік» — «Лада» — 0:1.

«СОКІЛ-ЕСКУЛАП» (КИВ) — «ТРАКТОР» (ЧЕЛВІНСЬК). 2:1 (0:0, 0:0, 2:0). Кіш. Палац спорту. 5000 глядачів. Суддя М. Галиновський. (Санкт-Петербург). Шайби занунили: Кудла Бухов (33), Підгурський (34) у переможці; Мальцев (20) у переможці.

На кісному льоду зустрілися базові команди національних збірних України і Росії. Після першого гола господарів, які 12 березня в столиці Словенії Любліні стартують у чемпіонаті світу по групі С. Отом, до Челвінська на другий і, за необхідності, третій матч, 18 фіналу розіграшу Кубка МХЛ, які плануються на 5 і 6 березня, вирушати ішній киянський клуб — ШВСМ — «Сокіл».

Українські хокеїсти провели чудову репетицію, змагаючись із сильними уральцями. А найприємніше те, що кияни мали протримати матч відсутню ігрову перевагу. І лише упевнена

гра воротаря збірної Росії Андрія Лєва артувала «Трактор». Оце до речі, фінішував другий півфінальний етапу в конференції «Схід», од відсутності поразки.

Цього разу за «Сокіл-Ескулап» грали легіонери, — гравці машої національної команди Сергій Лублін і Костянтин Бученко. До збірної України в Любліні приєднався ще група хокеїстів, які виступають у зарубіжних клубах: Геннадій Комакін (ЦСКА, Москва), Євген Шастін («Авангард», Омськ), Олександр Мечеников («Металург», Череповець), зі Швейцарії приїждуть Раміля Юлдашев і Анатолій Степанішин. Хокеїсти «Сокола-Ескулапа» сумніваються виконати серйозне й відповідальне державне завдання. Але от державні структури, зокрема Міністерство у справах молоді і спорту, увагою цієї колектив не балують. Примо.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

ФУТБОЛ. КУБОК КУБІВ. 1/4 ФІНАЛУ. «Фейеноорд» (Роттердам, Нідерланди) — «Спартак» (Москва, Росія) — 0:1 (0:1). Гол: П'ятницький.

ВОЛЕЙБОЛ. МАТЧ КВАЛІФІКАЦІЙНОГО ТУРНІРУ ЧЕМПІОНАТУ Європи-93. ЧОЛОВІКИ. Україна — Ізраїль — 3:0.

«ЛЮДЕЙ ЗАКОПУВАЛИ ЖИВЦЕМ»

Стерджує голова Комітету національної безпеки Республіки Таджикистан полковник Саїдамір ЗУХУРОВ

Із «гарячих» точок



памірцями з боку прихильників нової влади!

— Якщо це й мало місце, то тільки на емоційному ґрунті з почуття помсти. Установок з цього приводу ніхто не давав. Щодо вбивств осіб, які скоїли самочинні розправи, вже порушено карні справи. Ми виходимо з того, що всі таджиків — одна сім'я, незалежно від того, з якого то регіону.

— Про попередній уряд говорили, що він «зелений», про теперішній — що «чорний». А як вважаєте ви?

— Ні комуністичний режим, ні теократичний ісламизм Таджикистанові не підходять. Ми за світську, правову, демократичну державу.

— Чи є дані про участь третіх країн у таджицькому конфлікті?

— Офіційно керівництво Ірану, Афганістану та інших суміжних держав у наші внутрішні справи не втручаються. Може йтись про окремі дії або угруповання в цих країнах, на зразок хекматіарської в Афганістані. За інтенсивною останньої в Таджикистані проникло кілька сотень озброєних моджахеда. Десь із 70 з них ще й сьогодні беруть участь у боях з Рокматської ущелині за 50 кілометрів від Душанбе. Близько двохсот залишилися у Гармському та прилеглих до нього районах, які поки що перебу-

вають поза контролем таджицького уряду. Активну участь беруть угруповання Хекматіарів і в підготовці таджицьких бойовиків у спеціальних таборах, створених на афганській території.

Останнім часом часто можна почути про підготовку нібито всесвітнього контрастну Ісламів. Що це — нагнітання чуток чи реальний про-

гноз?

— З розповідей біженців які повернулися з Афганістану нам відомо, що така підготовка справді іде. Відзначено активність бойовиків і в нас у гармській групі районів. Там іде насильницька мобілізація молоді — кожна сім'я мусить поставити рекрута або зброї в великий грошовий внесок. За нашими даними, разом на території республіки нині є 700—800 бойовиків, не рахуючи тих, що овіє на Памірі або пішов до Афганістану.

Та мушу сказати, що ми теж готовімося покласти край військовим провокаціям. І, на мій погляд, перевага урядових сил така значна, що в наших противників мало шансів на успіх.

— Спасибі за інтерв'ю.

Юрій КУШКО.

Душанбе.
На зміну: навіть під час продажу хліба в Душанбе не обходиться без зброї.
Фото А. Юлдашева.

Експрес-інформація

ЗА СПРАВУ БЕРЕТЬСЯ Й ООН

Об'єднані Нації розпочали збір 20 мільйонів доларів для подання надзвичайної гуманітарної допомоги Грузії, повідомив офіційний представник генерального секретаря ООН Сілес. Він відзначив, що грузинський уряд заперечує Об'єднані Нації у тому, що вони матимуть необмежений доступ до районів, охоплених конфліктом, і їм буде гарантовано безпечне проведення гуманітарних виступів.

Тим часом в МЗС Росії відбулися російсько-грузинські консультації з урегулювання конфлікту в Абхазії. Учасники конфліктуючі сторони мають забезпечити припинення вогню в районі річки Гумісти на строк, необхідний для евакуації устаткування сейсмічної станції в Ешерах і виведення звідти російських військових.

ЗАЛИШИЛИСЯ ПРИ СВОЇХ

Безрезультатно завершилася в Ісламабаді перший день переговорів між Президентом Афганістану Б. Раббані і лідером «Ісламської партії Афганістану» Г. Хекматіаром. Як заявив представник пакистанського МЗС, сторони розійшлися з чотирьох головних пунктів. А саме: відмова опозиції визнати законним обрання Б. Раббані Президентом країни, строки і порядок проведення виборів в Афганістані, розподіл портфелів в уряді і повноваження прем'єр-міністра.

ОФІЦІЙНИХ ПІДТВЕРДЖЕНЬ НЕМАЄ

Уся інформація, яку мають Спеціальні Штати внаслідок того, що російський уряд суворо дотримується ембарго на постачання зброї та інших санкцій ООН щодо колишньої Югославії. Про це заявив офіційний представник держдепартаменту США Р. Баучер, зазначивши, що американська адміністрація не має даних, які підтверджували б повідомлення преси стосовно секретних угод між Росією і Югославією про постачання зброї.

ЯК ПРИДУТЬ, ТАК І ПОІДУТЬ

У зв'язку із зростанням чисельності осіб, бажаних одержати притулок у Німеччині, міністр внутрішніх справ ФРН Р. Зейтсер знову поставив вимогу прискорити розгляд нових клопотань про право на притулок. Згідно з цими положеннями, будуть відправляти з ФРН назад тих біженців, які прибувають до Німеччини через Польщу й Чехію.

Він відомо, у лютому майже 38 тисяч осіб подали прохання надати їм притулок у ФРН. Це на п'ять відсотків більше, ніж у грудні минулого року і на 22 відсотки, ніж у лютому 1992 року.

НАДЗВИЧАЙНИЙ СТАН НА ОДИН МІСЯЦЬ

зaproваджено указом Президента Азербайджану в трьох районах республіки — Кубатліському, Зангеланському і Джебраїльському. Цей крок, вказано в документі, зроблено з урахуванням «реальної загрози для життя громадян, які виникли в результаті масових беззаконь, що супроводжувалися насильствами, та дій незаконних збройних формувань».

НОВИЙ «ГАРАНТ»

Договір про дружбу і співробітництво підписав Президент Франції Ф. Міттеран і Голова Верховної Ради Латвії А. Горбунов. Під час перебування в Паризі глава латвійського парламенту окрема виступила із заявою, де висловлює занепокоєність повідомленнями про звернення Президента РФ Б. Єльцина надати Росії статус країна стабільності миру на території колишнього СРСР. Латвія вважає, підкреслює Горбунов, що йдеться про нову спробу узаконити пріквітські російських збройних сил і їх можливий дії на території інших суверенних держав, а це може спричинити непередбачені наслідки. Французький президент у цьому зв'язку вказав, що такі заяви глави російської держави не буде підтримано.

За повідомленнями наших власних кореспондентів та зарубіжних інформагентств.

В шкоти повідомляють

Ташкент

РЕЗУЛЬТАТ — НАВЯНИЙ

В Уртачиринському районі Ташкентської області урочисто відкрився нове спільне узбексько-турецьке підприємство — швейна фабрика «Тойтепа», заснована турецькою фірмою «Бурсел» та місцевими майстрами пошиття одгу.

Під час минулорічного візиту Президента Узбекистану до Туреччини між двома країнами було закладено фундамент успішного розвитку економічних і культурних зв'язків, і тепер досягнуті домовленості втілюються в життя. Хокім Ташкентської області С. Салдієліє і президент фірми «Бурсел» К. Олтайлі повідомили, що створення уртачиринського підприємства — тільки перший крок до налагодження великомасштабного співробітництва. Незабаром такі ж фірми з'являться в Ташкенті й Бухарі. 70 процентів продукції «Тойтепи» продаватиметься в Узбекистані, а решта — в Туреччині.

Зульфія РАСУЛІ.

Статистика

НАРОД ЧЕКАЄ, А КАНДИДАТИ НЕ ПОСПІШАЮТЬ

Льше шість відсотків людей, опитаних соціологами, вважають, що депутати вибутьного сейму Латвії, котрих обериуть на початку червня, виявляться компетентнішими від інших його складу парламенту. Майже половина — тоїніше 47 відсотків — мають протилежну точку зору. Такі дані Балтійського дослідного центру.

Хоча, передвиборна кампанія вже розпочалася, багато хто з популярних державних діячів поки що не сказав за списком якої громадської чи політичної організації вони збираються балотуватися. Насамперед це стосується глави парламенту Анатолія Горбунова та посла Латвії в Росії Яніса Петерса. Тіні імена найчастіше називають виборці серед бажаних кандидатів.

Актуально

НА ЄВРОПЕЙСЬКІЙ ХВИЛІ

Україну запросили взяти участь у роботі комісії Ради Європи — впливового міжнародного органу. Про це заявив заступник міністра закордонних справ України Б. Тарасюк, виступаючи на черговому брифінгу в прес-центрі МЗС.

Він повідомив, що перебуваючи з візитом в Страсбурзі, мав численні контакти з представниками РЄ, в тому числі з генеральним секретарем цієї організації К. Павлом'єр. Під час цих зустрічей сторони обговорювали питання входження України до РЄ. Досягнута домовленість про розширення співробітництва Української держави з Радою Європи, результатом чого і стало зазначене запрошення.

Дані Б. Тарасюк на прохання журналістів прокоментував заяву МЗС України з приводу висловлення Б. Єльцина щодо необхідності надання Росії міжнародним організаціям особливих повноважень як гаранту миру і стабільності на території колишнього СРСР («Голос України» опублікував її вчора). Заступник міністра закордонних справ сказав, що Україна поділяє стурбованість Росії з приводу численних конфліктів на території колишнього Союзу. Але вони не можуть визнавати особливих відповідалісній одній державі за урегулювання цих конфліктів. За словами Б. Та-

расюка, пропозиція Б. Єльцина лягав в русло оголошеної нещодавно доктрини, згідно з якою колишні радянські республіки, а також країни колишнього Варшавського Договору з територіями, на які поширюються виключні інтереси Росії, яби не конкретні приклади реалізації цієї доктрини, то можна було б залишити її поза увагою. Але ж то — який...

На брифінгу також виступив начальник відділу міжнародних організацій МЗС Б. Гудима. Він заявив, що Україна продовжує вживати заходів щодо дотримання економічного ембарго проти Союзу Республіки Югославії, Б. Гудима повідомив, що Україна через свого представника висловила югославському уряду занепокоєння у зв'язку з тим, що сербські та чорногорські баржі заблокували румунський шлюз на Дунаї. Через такі дії припинилося пересування вантажних суден по річці, в тому числі — українських.

Олексій ЄВІКОВ.

СТВОРЕНА ПАРЛАМЕНТСЬКА АСАМБЛЕЯ ПРИЧОРНОМОРСЬКИХ КРАЇН

Представники Албанії, Азербайджану, Вірменії, Грузії, Молдови, Румунії, Росії, Туреччини та України взяли участь у засіданні керівників і делегатів парламентів країн Чорноморського басейну, яке 25–26 лютого проходило у Стамбулі, підписали декларацію про створення парламентської асамблеї країн — учасниць Чорноморського економічного співробітництва. В цьому документі підкреслюється відданість країн регіону принципам демократії вільної економіки і соціальної справедливості.

Учасники засідання розробили також Регламент Парламентської Асамблеї. Його передбачається прийняти на першому її засіданні, яке має відбутися у другій половині червня також у Стамбулі. Іван Плющ відзначив, що багато для успіху роботи зробили Президент, парламент та уряд Туреччини.

ДЕКЛАРАЦІЯ О СОЗДАНИИ ПАРЛАМЕНТСКОЙ АССАМБЛЕИ ЧЕРНОМОРСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Председатели парламентов Албании, Азербайджана, Армении, Грузии, Молдовы, Румынии, Российской Федерации, Турции и Украины, собравшиеся в Стамбуле 25–26 февраля 1993 года,

Принимая во внимание глубокие и стремительные перемены, происходящие в регионе ЧЭС и в Европе в целом, свободные от бремени прошлого;

Признавая, что настало время осуществления надежд и чаяний наших народов, к которым они стремились десятилетиями, а также решительную приверженность плюралистической демократии, базирующейся на основных правах и свободах человека, процветанию посредством свободной экономики и социальной справедливости;

Подтверждая свою решимость использовать любые возможности расширения и развития сотрудничества между их странами в различных областях и на разных уровнях;

В целях:

- Создания правовой основы для осуществления целей и принципов уважения прав человека, верховенства права и демократических ценностей, содержащихся в Декларации, подписанной 26 июня 1992 года главами государств и правительств стран Черноморского Экономического Сотрудничества, а также в Босфорском Заявлении, опубликованном тогда же,

- Оказания содействия и внесения вклада в осуществление этих принципов и целей,

- Обеспечения доведения через парламенты до народов стран-участниц принципов и целей ЧЭС, а также демократического одобрения народами и их поддержкой этих принципов и целей, принимая во внимание важную роль, которую парламенты и парламентарии будут играть в процессе ЧЭС,

Развития дружественных отношений и сотрудничества между парламентами и парламентариями стран ЧЭС и обеспечения таким образом дальнейшего укрепления атмосферы доверия и добрососедства между их народами,

- Способствования взаимодействию стран ЧЭС в других международных организациях, членами которых они являются,

Согласились о создании Парламентской Ассамблеи, состоящей из парламентариев стран ЧЭС, которая именуется «Парламентской Ассамблеей Черноморского Экономического Сотрудничества» (ПАЧЭС).

Председатели парламентов вышеупомянутых стран ЧЭС приняли проект Регламента ПАЧЭС, а также сочли возможным представить его на утверждение первой сессии ПАЧЭС.

Решено провести первую сессию ПАЧЭС во второй половине июня 1993 года в Стамбуле.

Стамбул, 26 февраля 1993 года

БЛАГОДІЙНИЙ ПРЕЗИДЕНТСЬКИЙ ПРИЙОМ

Справа ця нова і незвична для нас. 5 березня, напередодні Шевченківських свят, Президент України Леонід Кравчук у Маріїнському палаці влаштував Президентський прийом на честь Шевченківських свят. На прийом запрошено найкращих бізнесменів України та інших держав, кожен з яких внесе на спеціальний рахунок по 500 тисяч карбованців. Зібрані таким чином кошти будуть використані на проведення шевченківських свят, видання «Кобзаря», заснування шевченківських стипендій, премій для молодих митців, видання шевченківських листівок, календарів, на відбудову хати Т. Шевченка, проведення дитячо-юнацького фестивалю «Малий Кобзар» тощо.

Коментує віце-прем'єр-міністр України Микола Жулинський:

— Ви знаєте, що в нас ко-

жого року проводиться традиційне Шевченківське свято. Цього разу основні офіційні урочистості будуть проходити на Сумщині. Окрім

цього заплановано чимало заходів в рамках свята по всій Україні. Їх проведення потребує чимало коштів, а у держави їх зараз обмаль. Візнесмени України, а в їх числі найкрупніші банки, фірми, промислові об'єднання з розумінням поставилися до цієї проблеми і вже зараз можна з певністю сказати, що практично усі, до кого зверталися організатори Президентського прийому відгукнулися на запрошення. Справа ця благородна і надзвичайно потрібна, адже загальновідомо, що, відродження нашої

економіки, підвищення добробуту неможливе без відродження духовності, тому вклади нашого українського бізнесу в культуру обов'язково окупляться сторицею, знісно не так скоро, як би хотілося, але все ж досить відчутно для всіх.

Ініціатором благодійного Президентського прийому виступила Спілка письменників України. Саме звідси розкодається факс, ведуться переговори, розсилаються запрошення. Юрій Мушкетик — голова Спілки уточнює культурну програму прийому.

— Отже, Юрію Михайловичу, що чекає на гостей прийому?

— Прийом розраховано на 2–3 години. Бізнесмени зможуть поспілкуватися з Президентом, будуть королівські представники уряду, діячі культури, невеликий концерт, в якому візьмуть участь Ніна Матвієнко, Анатолій Паламаренко, інші наші відомі і улюблені артисти. На прийомі будуть представники всіх посольств, які діють на Україні, відомі дипломати, члени уряду, народні депутати.

Така вже сила генія Шевченка, що він збирає всіх нас. І важко вказати, коли він був нам більше потрібний, чи коли ми були в ярмі національному, кріпацькому, чи тепер, коли розбудовуємо свою незалежну державу. І речник нашої свободи, наш найбільший патріот. І законно, що перший благодійний Президентський прийом освітлений іменем Кобзаря.

Ми добре усвідомлюємо, що для збереження і розвитку української культури сьогодні важливі не тільки моральний аспект, але і матеріальний. Творять культуру митці, а поширюють культуру усі, і справа це державна. У справі поширення і пропаганди наших духовних надбань немалу роль можуть відіграти представники нового класу нашої держави — банкири, бізнесмени, комерсанти.

У програмі Президентського прийому передбачено 5 малий фуршет. В цілі тих, хто підніме келих шампанського за процвітання незалежної України, її культури, представники АТ Український інноваційний банк. Всього кілька днів тому Український банк виділив значну суму на премії письменникам, які видають десять кращих книг року. Підтримує банк і Український симфонічний оркестр. Слово виконуючому обов'язки голови правління Віктору Кравцю:

— Ми працюємо для нашої держави і, значайно, будемо все робити для її слави, для її розбудови. Роль і значення таких заходів, як перший благодійний Президентський прийом важко переоцінити. Ми зможемо зустрітися із представниками уряду, народними депутатами та і взаємне спілкування між собою має для нас неабияке значення. Саме на таких заходах можна обговорити і запланувати великі культурні акції, які потребують об'єднання зусиль і коштів.

Наталія ДЗЮБЕНКО.



«Земля, яку сходив Тарас»

І бачиться — в селі убогим
(Мені так бачиться) нічого
Не виросло і не згнило,
Таке собі, як і було

І яр і поле, і тополи,
І над криницею верба
Нагнулася, як та журба.
Далеко в самотній неволі
Ставок, гробелька і вітраж
З-за гаю крилами махає,
І дуб зелений, мов козак,
Із гаю йшов та й гуляє

Попід горою; по горі
Садочок темний, а в садочку
Лежать собі у холодоху,
Мов раю, мої старі...

Так писав Кобзар, повертаючись споминами у свої дитячі роки, линучи думкою на рідну Звенигородщину, де жили його рідні і близькі. Ці фотодокументи нам люб'язно представили для публікації відомий етнограф Лідія Орел.



ТОЛЬКО ДЛЯ УКРАИНЫ

КОМПЬЮТЕРЫ NTT 386sx-16 и NTT 386sx-25

ПО ЦЕНАМ АТ 286-16 И АТ 286-20

NTT 386sx-16
ПАМЯТЬ 1М
ВИНЧЕСТЕР 40М
ДИСКОВОД 1.2М
МОНИТОР SVGA 0.39
КОРПУС mini TOWER
цена : 695\$ — 760\$

NTT 386sx-25
ПАМЯТЬ 1М
ВИНЧЕСТЕР 40М
ДИСКОВОД 1.2М
МОНИТОР SVGA 0.39
КОРПУС mini TOWER
цена : 710\$ — 775\$

наши цены декабря 1992 г. — января 1993 г.
NTT 286-16
цена : 695\$ — 760\$

NTT 286-20
цена : 710\$ — 775\$

**ПОДУМАЙТЕ О БУДУЩЕМ
НЕ ОТСТАНЫТЕ ОТ ЕВРОПЫ
ВМЕСТЕ С НАМИ В ЗАВТРАШНИЙ ДЕНЬ**

252060, КИЕВ,
ул. Вавиловых, 15
(конечная остановка
троллейбусов № 16,22)



440-65-04 — служба информации
440-31-77 — отдел сбыта
440-46-66 — сервисный центр

СБ "Газетная реклама" (044) 221-52-54

ПРЕДПРИЯТИЕ
ПРИНИМАЕТ
ЗАКАЗЫ НА
ИЗГОТОВЛЕНИЕ
ШИН ТИПА
"СУПЕРЭЛАСТИК"
для авто- и
электропугачиков



ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ
1.5 - 2.0 тн : 4.00-8,
5.00-8, 18x7x8 и 6.50-10
ИЗГОТОВЛЕНИЕ
В ТЕЧЕНИЕ 15-30 ДНЕЙ
ПОСЛЕ ПРЕДОПЛАТЫ
ОТГРУЗКА :
САМОВЫВОЗОМ
КОНТАКТНЫЙ ТЕЛЕФОН
В ДНЕПРОПЕТРОВСКЕ :
(0562) 98-39-36



ТПЦ «Олеся» реализує автомобілі:
ВАЗ, «Москвич», «ЛуАЗ», меблі (за
бартером на будматеріалі).

Довідки за телефонами: 24-56-80,
37-23-51.

ВПЕРЕД

ОБЪЕДИНЕНИЕ
СТРАХОВЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ

АССОЦИАЦИЯ
«УКРАИНА»

Украинские страховые компании по пред-
ложению Объединения страховых организа-
ций Ассоциации «Украина» создают одно из
самых крупных в республике Акционерное
перестраховочное общество «Обрій».

Учредители: 12 юридических лиц из числа
страховых компаний и банковских учреждений.
Размер уставного фонда: 1 миллиард кар-
бованцев.

Номинальная стоимость акций: 1 миллион
карованцев.

Количество акций: 1 тысяча штук.
Гарантированные доходы акционеров: не ме-
нее 70 процентов годовых.

Завершение подписки: 10 марта 1993 года.
Если вы желаете стать участником Акцио-
нерного перестраховочного общества «Об-
рій», вам необходимо внести на расчетный
счет Объединения страховых организаций Ас-

ЗАВЕРШАЕМ ОТКРЫТУЮ ПОДПИСКУ НА АКЦИИ

социации «Украина» № 429202 в Ленинском
отделении ПРОМИНВЕСТБАНКА г. Днепро-
петровска, МФО 305329 не менее 30 процен-
тов стоимости приобретаемых вами акций.

Заинтересованность в создании такой струк-
туры уже проявил ряд крупнейших предпри-
ятий Днепропетровска, Кривого Рога, Днепро-
дзержинска, Павлограда, других городов, в
том числе — и за пределами области, в част-
ности, Киева, Шостки, Чернигова.

Рады будем видеть представителей про-
мышленно-производственных, коммерческих
и финансово-кредитных структур в составе
будущего Акционерного перестраховочного
общества «Обрій».

Наш адрес: 320002 г. Днепропетровск, ул.
Беймана, 2.
Телефоны: (0562) 41-82-65, 41-87-86.

FINCO

Финансовая компания «Финко»

(Российская Федерация, Москва)

оказывает помощь украинским фирмам и
предприятиям в быстром переводе платежей
из Украины в Россию за пять банковских
дней по договорному курсу.

Минимальная сумма 1 000 000 карбованцов.

Телефон представителя в Киеве:

(044) 432-84-83

Holland House

"Голландский дом", признанный лидер в области торговли одеждой
"second hand". Мы продаем поповсюду одежду хорошего качества
из Западной Европы. Стоящий товар, который можно себе позволить.

Бизнес-шанс: одежда "second hand"

Цена - 750 американских долларов за тонну со склада.

Одна тонна это около 2000 единиц одежды.

Минимальная партия 8 тонн.

Обращаться по адресу:

Holland House, Herengracht 158, 1016 BN

Amsterdam, Holland.

Telex: 11598 tsc nl Fax: (31-20) 6389249.

Просим писать на английском или немецком языках.

«МАСТАК—ЮГ»:

ДО УВАГИ КЕРІВНИКІВ ПІДПРИЄМСТВ,
ВІДПІЛІВ ПОСТАЧАВАННЯ, ЗБУТУ, АСУ

Спільне мале підприємство «МАСТАК — ЮГ» пропонує
абонентні місця комерційної телеінформаційної мережі СИ-
ТЕК. Вартість абонентного місця включає реєстрацію та
абонентну плату, за необхідності здійснюється поставка тех-
нічних і програмних засобів, які дозволяють працювати в
СИТЕК, та їх устаткування «під ключ» з одноденним навчан-
ням. Придбавши абонентне місце, ви одержуєте доступ до
інформаційних, комерційних та комунікаційних послуг мере-
жі. Серед них:

- можливість пошуку партнерів та укладання угод без по-
середників;
- одержання інформації з провідних бірж СНД напередод-
ні торгів;
- доступ до комерційних банків даних;
- електронна дошка оголошень;
- одержання електронних видань;
- поширення антивирусних програм;
- послуги сільового розрахункового центру з криптозахис-
том інформації та сервісом електронного підпису;
- електронна пошта по території СНД і за кордоном;
- акція у мережі пакетної комутації.

Крім того, абонентне місце СИТЕК — один із способів
вкладення коштів. Ціна абонентного місця постійно зростає.
За необхідності ви можете продати його, причому реєстра-
ція та абонентна плата зберігаються.

Якщо вас зацікавили наші пропозиції, пишіть нам за а-
дресою: 334512, Керч — 12, в/с 20, СМП «МАСТАК — ЮГ».
Дзвоніть по телефонах: (05651) 1-18-32, 1-08-57, 1-08-64.

СТАХАНОВСЬКИЙ ЗАВОД
МЕТАЛОВІСІВ

Виготовить штампи будь-якої
складності вагою до 100 кг,
прес-форми і пристрої.

Звертатися на адресу: 349703,
м. Стаханов, Луганської обл.,
вул. Широка, 5.

Телефони: 3-99-34-94, дод.
2-68.

ПРОИЗВОДСТВЕННО-
КОММЕРЧЕСКАЯ ФИРМА
«З КОМ»

предлагает тефлоновое покрытие тру-
щихся частей карбюраторных и дизельных де-
таледей ROLL'S производств AUTO MOBIL
(Венгрия) по лицензии MIKROTEKNIK (Швеция)
ROLL'S — это:

— новая шведская технология, не требующая
разборки двигателя,

— увеличение мощности двигателя и уменьше-
ние расхода бензина на 10%,

— уменьшение шума работы двигателя на 3 дБ,
— 150000 км пробега практически без износа
двигателя.

Оптовым покупателям предоставляется скидка,
сертификат качества и рекламный видеоролик.

Телефон (044) 227-54-27.



КОМИНЦЕНТР-СЕРВИС

- * ПРЕССЫ *
- * РЕЗИНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ *
- * СЕРВИС ОБОРУДОВАНИЯ *
- * ПРОЕКТИРОВАНИЕ *
- * КОММЕРЦИЯ *
- * МАРКЕТИНГ *
- * РЕКЛАМА *

25 ЛОБИТО
І ДОСВІДНО І НАЛЮ

320070, Украина, Днепропетровск.
Ул. Челюскина 12, в/п 1505.
Тел. (0562) 78-11-68, 44-24-88, 27-15-15.
Факс (0562) 44-58-77, 27-15-96

Від Карпат до Сибіру

Тепер, уже відомо, що перші видання, яке побачило світ на Україні після повалення царської влади, були нотні *«Ше не вмерла України»*. Так, саме ноті. Адже текст пісні — власне, вірш Павла Чубинського — набув серед українців широкого розголосу ще за кілька років до початку важкої боротьби за незалежність і державність України, «проскочивши» через рогатки цензури в упорядкованому *«Сенсеному»* збірнику *«Українські народні музичні твори»* Музичного супровід Михайла Вербицького на Поділлянщині доти ніколи не надавався до друку.

Знаємо й тираж отого видання нот: спочатку було віддруковано 3 тисячі примірників, а відтак — ще 20 тисяч. Однак ніхто не може з цілковитою певністю сказати, що бодай хоч один примірник його зберігся у сховищах бібліотек України.

Свого часу цією заборонам усісіскіе самодержавство. Її неспадно зиниували бловгардіяні. Звернімось хоча б до списку видань, конфіскованих у київській кінгарті «Книгоспислі» і спалиених агентами денікискої Добровольчої армії. До того самого, який на початку 1920 року опублікував «Літературно-науковий» Сергієв Сфремос. Звідти доводимося, що восени 1919 року денікінцями у вононь було кинуте 60 примірників збіркі «Іде не вмерла Україна», яку 1917 року випустила Українська спілка видавництва, у тому числі і нахалені, підписані їм, по нахалені Павлові Чубиському та Михайлові Вербицькому.

Однак такої лютої ненависті, якою палали до неї більшовики, пісня не знала ніколи. За прикладами, як мовиться, далеко не ходити: спробуйте-но віднайти згадку про неї у восьмимітній «Історії української літератури» (1967—1971 роки), або, скажімо, в «Історії української доживотної музики» (1969

рін. Ім'я Павла Чубинського не потрапило і до п'ятого номера біографічного видання словника «Українські письменники» (1960—1965 роки), хоч його внесок до розвою української поезії ніким не заперечується. А в посібнику «Українські літературні альманахи і збірники XIX початку XX століття» (1967 рік), маємо просто-таки невідчутну ситуацію. В характеристці зазначено вже альманаху «Українська муза» вірш «Ще не вмерла України» називається, а в покажчику імен авторів та назв творів годі його шукати. Що й казати, не допущував цензор, який ставляв перешкоди, щоб відшукали ім'я не тільки Павла Чубинського, а й, скажімо, Грицька Чупринки, який тієї ж таки порі, коли на лови голос задувало «Ще не вмерла України», разом з композитором Кирилом Степеном написав гімн «Слава Вкраїні» і навіть був першим виконавцем цього гімну. Уфінгінка,

То був чаклий твір, але не йому судилося стати рецитком суспільства. Авторів пожадав багатомільйонний український народ. Цю роль історія відіграла пісні Павла Чубинського, Михайла Вербицького. Їх текст багнато у збірці «Українські пісні волі», що вийшла 1917 року у Вінниці. Тоді й «Більше, включено до збірки «Вільне слово», виданої у Могилеві Подільському, до «Пісень вільної України», що побачили світ у Сквири, та до «Пісень волі», випущених у Києві двома виданнями, загальний тираж яких сягнув 30 тисяч примірників.

Певна річ, від деяких з цих видань залишилися тільки поодинокі примірники, а інші книжечки геть зчезли — про них нагадують лише короткі оповістки та відгуки у пресі 1917—1918 років. Один з оглядачів української друкованої продукції періоду громадянської війни на Україні визначив зокрема: «Певне місце в нійці видань» займають збірники

чки революційних пісень, гімнів та віршів, що при старому ладі в друку з'являтися не могли... Всі ці збірнички засамперед містять: «Заповіт», «Ще не вмерла України», «Ми — гайдамаки», «Шалійте...» і тому подібні пісні.

І якщо сьогодні наймовірно кожного виявити видання з пісню «Ще не вмерла України», здійснені безпосередньо на Україні, то ті, що з'явилися 1917 року по за її межами, не знайти й поготів. А вони були. Причому, кубанська «Простина» вдалася в Катеринограді збір-ку «Пісні» до нещодавнього всім творів: «Ще не вмерла України», «Розвивайся жей, високий дубе», «Гей, ізгадаймо», «Ми — гайдамаки», «Шаліте...», «Б'ють литаври гучні», «Гей, українські діти ідуть» та «Варга пожегла нас грізна тюр-

Безлікий інтерес становить збіорчка патріотичних і революційних пісень «Ще не вмерла України», видана 1917 року Омською українською вільною громадою. Вийшла вона до першого з'їзду представників українських організацій, що відбувся в Омську й заснував Омське Українське раду на Сибіру та заклад видавничий пропий, на обов'язку якого було постачати підручники для українських початкових шкіл, агітаційну літературу, популярні книжки з історії та географії України, твори українського красномовців.

Про практичну діяльність ради та її видавничу діяльність поки що відомо надто мало. Сповіщаючи, що «виконавчому комітету» доручено прохати українських письменників, щоб вони дали згоду передрукувати їх твори, ці виконавчий комітет признає бажання розповсюджувати по між українською людиною творчість «визволеної секції» «головної Української ради на Сибіру... випускає з друку книжку «Перший з'їзд представників українських організацій на Сибіру. 30 ли-

пня — 6 серпня 1917 року. (Протоколи та інші матеріали з Ізду)», що в Омську «має розпочатися видання тижневика «Українець на Сибіру», який «обслуговуватиме українців-переселенців». Та чи були втілені в життя ці благородні наміри?

Омська українська вівсянка
 громада склалася навесні
 1917 року. Воно мала своїм
 статут, який вийшов окремою
 брошурою на шістьнадцять
 сторінок і діваста Києва
 наприкінці того самого 1917
 року. Це була перша в
 сені. «Ще не вмерла Україна»
 на. В короткому підпису на
 неї невдомий автор писав
 «Акуратно і чепуно видава
 но цей збірничок... В збірничок
 ці уміщено: «Заповіт», «Ще
 не вмерла Україна», «Пісня
 люба», «Тяга», «Пісня
 люба». «Він хотів б сина
 те. «Для усіх чужих на
 де», «Ми не кинемо зброю»
 «Марсельеза», «Варшав на
 ка», «Землі я волі», «Україна
 на», запорозький, гайдама
 ка», «Сонячний», «Січови
 ка», «Навблизь мати».

Без сумніву, збірка розійшлася по всьому Сибіру й у Далекому Сході, кажучи серцю кожного одираного від рідної праматері українця, що «ще не вмерла Україна», що вона змагається за волю й державність, звертається до всіх своїх дітей на білому світі із закличком підтримати її. Цілком можливо, що книжечка збереглася у когось із сибірських книголюбів. Пошуки її

Музика пісні «Ще не вмерла України» нині стала державним гімном України. Але, як на мене, спонукає нас ретельно вивчити побутування пісні серед українського народу, зібрати всі можливі видання її, відтворити раритети факсимільним друком, аби не зникли вони у плінні часу, дійшли і до наших пращуків.

Григорій ЗЛЕНКО,
письменник

Репліка

Чому в пана Юрченка рука не пухне

[illegible]

ГОЛОС України
ЗАСНОВНИК —
ВЕРХОВНА РАДА
УКРАЇНИ
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

[illegible][illegible][illegible]

Анатолій КАРАСЬ

Телебачення — П'ЯТНИЦЯ

- 5 березня**
1 ПРОГРАМА УТ
7.00 З сьомого до восьмого.
8.00 Менора.
8.50 Зірні країнського балету.
9.30 Бонкур.
10.35 Молодіжна студія «Гарт».
Шкільний естрад. 10 кл.
Зірки. Матніні властивості речовини.
11.05 Муз. фільм «Композитор і дитина».
12.00 УТН.
12.10 Багатосерійний худ. т. «Відомі».
16.00 Фільм «Водетанс». 72 серія.
16.10 Дит. малюв. компанія.
16.10 Вистаємна програма для дітей.
17.10 «Довга дорога до Галича». Фільм.
18.25 Сая, город.
18.45 «Міа синіи птах». Пісні українських авторів у виконанні Н. Дар.
18.50 УТН.
19.00 Українські пісники.
19.50 Азори. Сонети Д. Павличка.
20.15 Естрад. група «Єр-дика».
20.45 На добраніч, діти!
21.00 УТН.
21.30 Спортур'єр.
21.35 Літературно - мистецт. студія «Основа». «Арм. мист. Десна». «Досвід. Т. Шевченка і м. мертама. 1 тижня...».
22.20 Арм.майдан. 1. В. Шару. 2. «Григорат конкурс виконавців. 2. «Григорат Стас». 3. М. Г. Ресіні. 4. «Українська музика». 4. «Українська - переможниця конкурсу симф. диригентів». 5. «Українська музика». 5. Нова колекція.
23.50 Концерт єврейської народної пісні.
0.05 УТН.
І КАНАЛ «ОСТАНІНО»
8.00 Новини.
8.30 «Вісник» - дітм. «Вабус для всіх».
9.25 С. Рахманінов. Рапсодія на тему «Вісник».
10.00 Клуб маандрівників (з сурдоперекладом).
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.20 Америка з М. Тарату. 1. У. Ульямс.
11.50 «Вісник» - дітм. «Вабус для всіх».
13.50 Фільм-мистецт. «МХАТ у Г. Горького». «Хлопчик - мабентич». 14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.25 Врідко.
15.50 Вісник клас.
16.10 «Аліса в Задзеркаллі. Мультифільм. 4 серія.
15.20 «Вісник» - дітм. «Вабус для всіх».
16.25 Російські меценати.
17.00 Новини.
17.25 Теканал «Останіно» програму «Справа».
17.50 «Вразія: міфи і реальність».
18.45 «Вісник» - дітм. «Вабус для всіх».
18.15 Америка з М. Таратуто.
18.45 Поле чудес.
19.40 Вечірні казки.
20.50 Лодина тижня.
20.55 Прем'єра худ. телефільму «Григорат».
«Вісник» - дітм. «Вабус для всіх».
22.30 «Політорг».
23.15 Новини.
23.20 Музобоз.
0.00 Автошоп.
0.05 «Вісник» - дітм. «Вабус для всіх».

- я тебе люблю».
- 1.15 Прес-експрес.
- II ПРОГРАМА УТ.
НАМІАЛ «РОСІЯ»
- 7.00 Вісті.
- 7.25 Час ділових людей.
- 7.55 Зоряний дим.
- 8.05 Дозвілля. ТВ-ательє.
- 9.05 Кіпас Мажейка. Репортаж з Мадрида.
- 9.35 Танцювальні марафон.
- 10.00 Віла ворона.
- 11.05 Худ. телефільм «Санта-Барбара». 140 серія.
- 11.55 Пилгрим.
- 12.40 Селянське питання.
- 13.05 Вісті.
- 15.25 Там-там-новини.
- 16.00 ТрансРосЕфір. Прогноз на найближчі дні.
- 16.10 Програма «Ключ». «Сталін» До 40-річчя смерті вождя.
- 17.00 Вєсний в «Метрополі».
- 17.40 «Засяний на планеті Земля». Худ. фільм. 1 серія.
- 18.00 «Жне сурми загарили». Худ. фільм. 1 серія.
- 18.45 Радія Україна.
- 19.05 «Вже сурми загарили». Худ. фільм. 1 серія.
- 18.45 Кіпська панорама.
- 19.05 «Вже сурми загарили». Худ. фільм. 1 серія.
- Радія України.
- СТУДІЯ «ТЕТ-А-ТЕТ»
- 19.05 Мультифільм.
- 19.15 «Вже сурми загарили». Худ. фільм. 1 серія.
- 19.30 «Вже сурми загарили». Худ. фільм. 1 серія.
- 16.55 Відеозустріч.
- 17.15 «Вже сурми загарили». Худ. фільм. 1 серія.
- 19.20 Мультифільм.
- 19.30 «Вже сурми загарили». Худ. фільм. 1 серія.
- 20.05 Відеозустріч.
- 21.20 Худ. фільм «Підняття трояни».

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

РЕДКОЛІГІЯ: Анатолій ГОРЛОВ, перший заступник головного редактора; Олександр БІЛИК, заступник головного редактора; Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, оглядач, завідувач відділом культури; Борис СИДОРЕНКО, заступник головного редактора; Анатолій СОЛОНЬСЬКИЙ, редактор відділу СУДЯВ, відповідальний секретар.

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-89-61; 441-89-46;
 телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34,
 441-89-44.
 © Рукописів не повертаємо.
 © Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

☆ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

☆ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить
5 разів на тиждень
крім неділі й понеділка,
українською і російською
мовами.
Індекс 60955.
Загальний тираж
814907

Комбінат друку
видавництва «Преса
України».
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9
Зам. 0311041.